SERIAL NO. 1 5 0 3

PROJECT : ELARA (C	r Wash-	FINAL	2012)
--------------------	---------	--------------	-------

PROJECT: ELARA - Car Wash

			_ :
Pan	Arab	Research	Center

					Emarat إمارات	وك 🔲 /	، Eppco ابكو/إذ	/Enoc / 🔯	Adno ادنوك
SHOPPER CO	DE T	DATA ENTR	Y	EDI	TING		CSA		SR. #
SHOPPER CC	Name	DAIALINI	Number	Name	Number	Name		Number	_
23	Italiic					canyseo	dthe 1	0490	
Gender	Height		Spectacles		stache No Indian	Na Me	Ethnic Gro		
M F T	M S	T M F	100 110	es No Yes		Pakistariiji ilip	T T	r Curiore.	7
							<u>ا الله</u>	l.	
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
		⊠							
SITE	ID	Month	Date	Amoun	t (Dhs) # o	of vehicles	# of staff	Time In	Time out
a	2/	09	30	رک	0 0	3	0 4	9.52	10:09
07	:00- 10:01	- 13:01- 17:	01- 20:01-		aturday Sunda	y Monday	Tuesday Wed	nesday Thurs	day Friday
TIME OF 10	13:00	1 1	00 24:00	DAY OF VISIT					
L	žátkilla, d žávi 1								
Scores		Critical Are	as				المجالات الأساسي		النقاط
		pper sign to the	e Car Wash	YES D	يل نعم [آ لا [على منطقة غس	راضحة للدلالة .	نت هناك لافتة و رات؟	

نعم 🛛 YES

NO 🔲 Y

2. GREETINGS AND INITIAL CHECKS

4

2. Was the Car Wash area clean and tidy? require comment when marked 'No'

2. الترحيب والتشييكات الأولية:

هل كانت منطقة غسيل السيارات نظيفة ومرتبة؟
 إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح

Sco	ores	Critical Areas					النقاط
5		Was there any delay in approaching customers? require comment when	YES		نعم). هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبانن؟ الكانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	
		marked 'Yes'	NO	囟	¥		-
	4.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO	図口	نعم لا	 . هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب مفرح) ؟ 	
5	lf n	o, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc?				نا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان ينصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، الخ؟ 	5
		5a. Did the attendant check whether your car has a sunroof?		X	نعم	 هل تحقق الموظف فيما إذا كانت سيارتك مزودة 	а
	Ja.				لا لا ينطبق	بفتحة سقف	5
5		Did the attendant politaly declined	YES	X	نعم	 قل عرض الموظف إجراء الغسيل الألي للسيارة في 	
	่อม	. Did the attendant politely declined automatic car wash if it has a sunroof?	NO N/A		لا لا ينطبق	حال كان لديها فتحة في السقف؟	
6	6.	Did the attendant inform you about the price of car wash?	YES		نعم لا	. هل أطلعك الموظف حول سعر غسيل السيارت؟	6 6
4	7.	Did the attendant inspect your car for any scratches, damages or dents and inform you?	YES		نعم لا	هل قام الموظف بالتحقق من وجود أية خدوش أو أصرار أو ثقوب في سيارتك وإبلاغك بذلك؟	7 4

+

2 + Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط 8. Did he guide your vehicle for positioning at YES نعم 8. هل قام الموظف بإرشادك الى المكان المناسب لإيقاف the stopper? 5 NO ¥ السيارة؟ 9. Did the staff thank you as you were YES X نعم 6 9. هل قام الموظف بشكرك لدى مغادرتك؟ leaving? NO ¥ 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. مظهر وسلوك الموظفين: Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 10. Was the uniform of the attendant neat and YES نعم 3 مر تبا؟ على كان لباس الموظف أنيقا ومرتبا؟ NO ¥ 11. Was the attendant wearing visible YES 🛛 نعم 11. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه 3 nametag? NO ¥ can't read the name ? reciers YES 🛛 نعم 12. Was he able to communicate with 3 NO 3 مل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟ ¥ customer?

N/A

NO 🗌

YES 🛛

لا ينطبق

نعم

¥

4. SERVICE

13. Was staff courteous / friendly?

5

4. الخدمة:

5

13. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟

S	cores Critical Areas		المجالات الأساسية	1 100
4	14. After car wash, did he guide you to the vacuum bay?	نعم 🛛 YES	1. بعد الانتهاء من غسيل السيارة، هل قام الموظف	نقاط 4
_	vacuum bay?	NO NO	بتوجيهك الى مكان مسح وتنشيف السيارة؟	4 4
3	15. Did any attendant advise you to take care		1. هل نصحك الموظف بأن تنتبه لأغر اضك	_
	of your personal belongings/valuables if any?	لا □ NO لاينطبو	را. هل تصحك الموطف بان تتب و طراحت وممتلكاتك الشخصية القيّمة في حال وجودها؟	5 3
1	10 Did	د پنطبو ∐ N/A نعم ∑ YES		_
4	16. Did any attendant offer you seating?	NO NO	10. هل قدم لك أي موظف كرسيا للجلوس عليه؟	6 4
_	17. Did attendants wipe your car dry to your	نعم 🛚 YES		+
5	satisfaction?	NO 🔲 🛚 Y	17. هل قام الموظفون بمسح وتنشيف سيارتك بحيث كنت راضياً عما قاموا به؟	7 5
		لاينطبو		
5	18. Did attendants clean all the glasses and	نعم YES 🔼	18. هل قام الموظفون بتنظيف كافة الزجاج والمرايا	3
J	mirrors from inside and outside to your satisfaction?	لا ∐ NO لاينطبق ∐ N/A	من الداخل والخارج بحيث كنت راضيا عما قاموا	5
		ئىم كا N/A نعم كا YES	به؟	<u> </u>
3	19. Did the attendant offer to empty the ashtray and clean it?	NO 🗆	19. هل عرض الموظف لأن يقوم بتفريغ وتنظيف	3
	assistary and oldari ke	لاينطبق 🔲 N/A	منفضة السجائر؟	3
	20. Was the interior vacuuming and cleaning	نعم 🛛 YES		+-
4	of fascia (dashboard) done to your total satisfaction?	ио 🔲 и	20. هل تم التنظيف الداخلي للسيارة وتنظيف لوحة الأجهزة الامامية بشكل مرضي تماماً لك؟	4
-		لاينطبق N/A		
4	21. Did they clean all the tyres with sponge?	نعم ∑YES	21. هل قاموا بتنظيف كافة الإطارات باستخدام	
	2 Did they clean all the tyres with sponge?	لا	اع. هن قاموا بشطیف شد ، م ساز، ساز، بست. م اسفنجة؟	4
+		نعم 🏻 YES		+-
1	22. Were you offered a receipt voluntarily?	NO U	22. هل عرض عليك وصل استلام/ فاتورة اختياريا؟	1
		لا ينطبق ☐ N/A	22. هل عرفيل حيث رست دد	'

+

5. REST ROOMS AND MOSQUE

غرف الراحة (تواليت/ الحمّام) والمسجد:

Scor	es	Critical Areas				اط المجالات الأساسية	انق
2		Were they adequately stocked with all	YES NO		نعم لا	23a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الصرورية مثل الصابون؟	
	١	necessary supplies such as <u>soap</u> ?	N/A		لا ينطبق		
			YES	\boxtimes	نعم	da. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	
$3 ^2$	30.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	NO	님	Ä	الضرورية مثل وورق التواليت	;
_			N/A	片	لا ينطبق	.23c هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	$\frac{1}{2}$
2	23c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels? (paper towels	YES NO	H	نعم لا	الضرورية مثل المناشف الورقية؟	
		are not required where fully operational hand			لا ينطبق	(المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر	
+		dryers exist)	YES	`	نعم	مجففات اليد الآلية) 24a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	+
2		Were sinks clean? require comment when marked 'No'	NO	Ä	۲	إذا كانت الإجابة "لا" يرجّى التوضيح	İ
		Tequire comment when marked 140	N/A		لا ينطبق		١
-			YES	X	نعم	24b. هل كانت المرايا نظيفة؟	1
2		Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	NO		. 3	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق		
-	24c. Were hand		YES	X	نعم	24c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟	
3 2		ere hand dryers clean? quire comment when marked 'No'	NO		'	إذا كانت الإجابة "لا" يرجَى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق		
	24d	Were dispensers clean?	YES	X	نعم	240. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟	1
1	require comment when marked 'No'	NO		¥	إذا كانت الإجابة "لا" يرجي التوضيح		
			N/A		لا ينطبق		
	24e. Were toilets and urinals clean?	YES	M	نعم			
		NO	님	. I . N	246. هل كانت امكنة التبول نظيفة؟	;	
_			N/A YES		لا ينطبق نعم	256. هل كانت الأبواب نظيفة؟	 3
2	25a.	. Were doors clean? require comment when marked	NO NO	Ä	حم لا	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		'No	N/A		لا ينطبق		
-			YES	X	نعم		
	25b	. Were walls clean?	NO		¥	251. هل كانت الحيطان نظيفة؟)
			N/A		لا ينطبق		_
			YES		نعم	a the man hale half	_
	25c	. Were ceiling clean?	NO	님		.25. هل كان السقف نظيف؟	C
-			N/A YES	N N	لا ينطبق نعم		
	25d	l. Were vents clean?	NO		حـم لا	25. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d
	200	. Word voine disa	N/A		لا ينطيق		
	250	. Were floors clean?		区	نعم	25. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ اذا كانت الأرضيات الطيفة؟	e
	256	require comment when marked	NO		¥	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		'No'	N/A		لا ينطبق		
					نعم		
	25f.	. Were baseboards clean?	NO		¥	25. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟	f
			N/A	ليا	لا بنطبق		_

		4			4	-					
S	cores	<u> </u>	Critical Are	as				لأساسية	المجالات ا	1	النقاد
	25-	- 181 -			YES		نعم		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\top
	259	g. were o	grout clean?		NO		X		، البلاط نظيف؟	25و. هل كان	,
-	+				N/A		لا ينطبق	}			
	260	. \^/oro t	rash containers clean?		YES	M	نعم				
	204	a. vvere t	rash containers clean?		NO		*		ت حاويات القمام	26a. هل كاند	
2	-				N/A		لا ينطبق		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		2
	26h	. Were ti	rash containers not ove	٥ ـ سند ماکس	YES		نعم				1 1
	200	. vvcie u	asir containers not ove	rriowing?	NO	片	¥		ت حاويات القمام	26b. هل كان	
\vdash	 				N/A		لا ينطبق				
2	27.	Was the	e restroom smelling cle	an & fresh	YES NO		نعم لا	ظيفة ومنعشة (بدون	ى رائحة الحمام نغ	27 مل کانت	
		(without	t any offensive odor)?		N/A	H	لا لا ينطبق		ة كريهة في الحم		2
\vdash			<u> </u>			닏					\bot
	28.	Were al	ll the facilities inside the orking condition?	e restroom in	YES	K	نعم	ت في الحمام تعمل	-	28. هل کانت بشکل جاِ	
2		require comment when marked 'No'			NO		¥	التوضيح	به. جابة "لا" يرجى	بسمن جير اذا كانت الإح	2
L.					N/A		لا ينطبق				
	29.	Was the	Mosque premises cle	n2	YES		نعم	سجد نظیف (ة)؟	منني أو قاعة اله	29 ها، کان	+
2		require	comment when marked	i 'No'	NO		,	، التوضيح	جابة "لا" يرجى	ردا كانت الإ. إذا كانت الإ.	2
					N/A	×	لا ينطبق			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
C	omme	ents:							ظات:	عليق/ الملاد	<u>il</u>)
											
		F	FOR OFFICE USE ONL	Y				ام المكتب فقط	لاستخد		
	%	6	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	د الأعلى للنقاط MAXIMUM	1 1-	valua	ation:			تقييم:	11
										1	1

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	التقييم:
			Approach and Cleanliness	1 الاقتراب والنظافة
			Greetings and Initial Checks	2 الترحيب والتشييكات الأولية
			Appearance and Behavior of Staff	3 مظهر وسلوك الموظفين
			Service	4 الخدمة
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة - الحمامات و المسجد
			TOTAL	المجموع

4

AL FALAH S/S 931 AL FALAH STREET ADNOC DISTRIBUTION ABU DHABI

DESCRIPTION QTY PRICE 30.00 30.00

TOTAL 30.00

CASH PAYMENT 30.00

You were served by Operator 1 DATE 30/09/2012 10:09 T1 S2 01 6483 THANKS FOR SHOPPING..

I	SE	RIAL	NO.	
	1	5	0	3

				*
				*
		•		
			•	
				Ì
		•		
r				